

政府將聘任司法機構高級政務長

政府將聘任一名職級屬首長級薪級第八級（司級）的司法機構政務長，接替最高法院司法常務官，擔任司法機構行政首長及管制人員的職務，負責協助首席大法官全面處理司法機構的行政管理工作。

政府發言人今日（星期一）表示將向立法局財務委員會申請該職位所需的款項。

發言人解釋司法機構目前的行政工作主要由最高法院司法常務官負責，並由首席大法官監督，但現時有需要聘任一名高級政務長去掌管司法機構的行政工作，以配合司法機構日益增加的工作，並符合各方面對司法程序效率抱越來越高的期望。

發言人說：「新任司法機構政務長將集中處理行政工作，這個是司法機構一個非司法職級的職位。該職位定為首長級薪級第八級，令政務長一職能有足夠的職權，有效地執行任務。」

該項建議不久將向立法局財務委員會提出，待財務委員會批准所需的款項，便馬上展開聘任該政務長的工作。政府希望最遲在今年年底能夠委出該名政務長。

全面重估應課差餉租值

— 完 —

差餉物業估價署現正籌備全面重估本港物業的應課差餉租值。經修訂的應課差餉租值將會在一九九四年四月一日起生效。

該署於今日（星期一）發出約三十六萬四千份申報表給差餉繳納人士，收集不同類別物業（包括住宅、商業及工業樓宇）的詳細租金資料及租約詳情。

該署發言人指出，大約每三位差餉繳納人士當中，有一位會收到申報表，因為該署是以選擇方式發出表格，而選擇範圍只限於租金可能是在近期議定的出租物業。

接獲表格的差餉繳納人士，必須於二十一日期限內將表格填妥交回該署。若未能在指定期限內交回表格，他們可提出理由，申請延期。不交回表格者，可被判罰。

任何人士在填寫表格時如有疑問，請撥申報表上所印備的電話號碼或前往銅鑼灣軒尼詩道五〇〇號興利中心十七字樓差餉物業估價署查詢。此外，各區政務處內的諮詢服務處亦能為市民解答有關問題。

安裝新電腦程序收款機 海關暫停部分報關服務

位於中環海港政府大樓之海關港島收款處，因安裝新電腦程序收款機，將於本月十五日至二十四日暫停提供部分貿易報關服務。

裝修期間，處理一至五十份貿易報關單之櫃位將暫時關閉。該處將提供有限度服務，處理利用支票付款的三十至五十份貿易報關單。而其他服務如超過五十份之大量貿易報關單及一般磁碟報關等將不受影響。

受影響市民可前往尖沙咀中間道多層停車場大廈地下九龍收款處辦理報關手續。

海關發言人表示，是次裝修工程竣工後，港島收款處將可提供更快捷之貿易報關服務。

— 完 —

社署讚揚博愛醫院對社區貢獻

博愛醫院應屆總理今日（星期一）拜會社會福利署，與社會福利署署長冼德勤討論多項社會服務計劃。

博愛醫院主席蕭炎坤博士向冼德勤解釋該院在醫療、教育及社會服務方面的未來計劃。

— 完 —

蕭炎坤說：「鑑於本港近年人口老化，博愛醫院將着重老人服務。」

冼德勤讚揚博愛醫院對社區的貢獻，並表示支持該院所提出的未來計劃。

水塘存水數字

截至今日（星期一）上午九時，本港各水塘之總存水量共為三億二千四百七十四萬六千立方米，佔總容量百分之五十五點四。

去年同期各水塘之總存水為三億四千四百三十二萬五千立方米，即總容量百分之五十八點八。

— 完 —

九二年批發零售飲食及酒店業統計調查現正進行

政府統計處今日（星期一）宣布現正進行一九九二年批發、零售、飲食及酒店業統計調查。這個每年進行的統計調查，為一項持續計劃的一部分。該計劃旨在編製本港各行業有關結構和業績的經濟統計數字。

這項統計調查目的在蒐集最新的統計資料，以評估各行業佔本港生產總值的比重，及研究不同行業的成本結構、經營特色和營業額。統計調查結果為政府及私營機構提供有用資料，以助決策及釐定政策之用。

統計處處長何永煊呼籲各被選參與調查的機構管理人員盡快將問卷填妥寄回，並在統計調查期間與統計處人員合作，以履行法律及社會責任。而有關個別機構的資料將會根據普查及統計條例予以絕對保密，日後只發表整體數字而不會顯示個別機構的資料。

他同時指出，在提供統計調查所需的收支數據時，不一定要根據已審核的帳目填報。若未有已審核的帳目，該處亦接受初步帳目內的數據或在交回問卷時手頭所有的最佳估計數字。

約有九千三百間從事批發及零售業、出入口、飲食、酒店及賓館的機構被選參與是項統計。蒐集的資料包括東主權分類、投資來源、樓宇面積、僱傭、僱員薪酬（包括工資、薪金及其他僱員福利）、經營費用、購入作售賣用之貨品總值、銷售及其他收入、固定資產投資及結存、和該等機構業務運作的有關資料。

是項調查是根據普查及統計條例（第三一六章）的一九八四年普查及統計（批發及零售業、飲食及酒店按年統計調查）令而進行。

統計調查問卷已郵寄各有關機構。法例規定各機構必須將問卷填妥，並在一九九三年七月三十一日前交回統計處，如有需要，統計處會派人員前往有關機構協助填寫問卷，屆時，統計員將帶備政府僱員身份證和執行是項統計調查的證明書，以供查閱。

有關是項統計調查的任何查詢，可致電政府統計處批發及零售業統計組，電話：八〇二 壹二七八。

社署公衆假期前
提早發放援助金

公共援助及特別需要津貼計劃受助人的領款日期如適逢本周末的公衆假期，便可提早領取援助金。

社會福利署發言人今日（星期一）表示，原定於六月十二日至十四日領款的人士，可分別提早於六月九日至十一日收取援助金。

他續說，社署已作適當安排，讓受助人到各指定郵局及庫務署辦事處收取款項。

港督期望香港成為環保先鋒

港督彭定康今日（星期一）表示，希望香港能帶領鄰近及以外地區關注環境保護的事項。

他說：「我深信我們必須把保護這寶貴的地球的工作，列作首要任務。」

港督在第二屆工商業環保週開幕禮上表示，港府會透過訂立法例來加強對污染的控制。

他說：「我們亦會提供各種基本建設、資料，以及技術上的協助，使工商界能夠達到各項有關的標準。」

基本建設方面，一座化學廢物處理中心最近在青衣落成啓用，該中心設有一系列的垃圾堆填區供建築業傾卸其廢物，另有一中央焚化爐協助工業界處理特殊的固體廢物。

至於提供資料方面，工業署每年均為製造商印製有關環境條例的最新簡介。

在技術協助方面，香港生產力促進局則為工業界提供協助，處理這方面的問題。

對於在整潔處理廢物的技術耗資，港督說：「注重環境不等於與利益無緣。」

港督說，這不單會導致較高的生產力，更會節省原料及節省廢物處理方面的支出，及增加對注重環保的外國公司的訂單。

港督呼籲個人消費者、商界、政府及各國政府之間的緊密合作。

港督亦讚揚私營機構關注環境委員會率先贊助主辦不同的活動，以提高保護環境的意識。

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九三年六月七日

	百萬元計
開市戶口結餘	一五四五
流動資金調節機制償還款額	增一二五五
流動資金調節機制結算後之戶口結餘	二八〇〇
今日淨注資／抽離款額	無
流動資金調節機制今日運作效果	減一四八〇
收市戶口結餘	一三二〇

流動資金調節機制息率	借 入	放 出
	二點〇厘	四點〇厘

港元外匯指數(TWI) : 112.0 *+0.0* 7.6.93

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期 限	息 率
一星期屆滿	二點五三厘
一個月屆滿	二點七九厘
三個月屆滿	三點〇九厘
六個月屆滿	三點三五厘
十二個月屆滿	三點六六厘

外匯基金債券／香港政府債券

期 限	發行號碼	利 率	價 格	息 率
十五個月	二四〇八	四點三七五厘	一〇〇點六四	三點八六厘
十八個月	二四一一	四點六二五厘	一〇〇點九二	四點〇〇厘

二十一個月 二五〇二 四點七五厘 一〇〇點九六 四點二〇厘
二十四個月 二五〇五 三點七五厘 九十八點九五 四點三七厘

總成交額

一百一十三億零八百萬元。

——完——

香港品質保證局與英國標準協會簽署協議

財政司麥高樂今日（星期一）在英國標準協會與香港品質保證局互相認可協議諒解備忘錄簽署儀式上指出，簽署該協議，表示香港品質保證局及英國標準協會都把對方工作的標準及品質視作相等。

財政司說，香港品質保證局的工作，已到了需要取得國際承認和接納的時候，而該局已成功通過首個國際審核。

他說：「該局須在國際品質管理審核的領域內，證明其能力及可靠性。」

簽署該協議後，英國標準協會現可根據香港品質保證局所進行的審核，向本港公司頒授品質管理證書，同樣地，英國標準協會可為該局在英國進行工作。

財政司祝賀香港品質保證局成功完成這份協議。他並感謝英國標準協會，在該局成立初期，給予多方面協助。

英國標準協會是英國官方品質標準機構，它在標準及品質方面，一直保持良好成績。該協會率先發展品質標準。

英國標準協會，透過提供技術知識及監察一些初期的審核程序，對籌劃設立品質保證局，及該局成立後日常運作的技術工作，提供重大協助。

麥高樂說多年來，政府認為品質是有助改善工業質素及推動工業發展的重要因素之一。

他說：「約在十年前，政府開始一項計劃，去建立完備的品質基礎設施，以支援本港工業提高生產品質。」

「在推行一連串措施後，結果由工業署設立標準及校正實驗室、香港實驗室認可計劃及產品標準資料組。」

麥高樂說這些必要的品質支援服務穩定設立後，政府便開始研究更廣泛的品質問題。

他補充說：「政府鼓勵公司將品質納入策略性業務計劃內，並將品質管理系統的概念，向希望改善產品及服務品質的本港企業推介。」

麥高樂說，然而，品質管理的概念和益處，不但對私營公司適用，對政府亦一樣適用。事實上，一些部門現正邁向採用ISO 9000審核標準。

他說：「政府的印務機構及建設計劃，充分反映政府對品質的承諾。」

「政府的目的，是在未來數年內，主要公共工程計劃的承建商及顧問公司，如要為政府進行工程，必須先獲審核，證明符合ISO 9000標準。」

立法局周三辯論兩項動議

立法局將於星期三（六月九日）的會議上辯論兩項動議。

首項是由唐英年議員提出有關「工業政策」的動議；而李鵬飛議員則會提出修訂。

而另一項由李永達議員提出的動議則討論「私人及公營房屋土地的供應」。

運輸司亦會就道路交通條例提出動議，而庫務司則會就博彩條例提出動議。

會議中，議員將會提出十九項問題，並考慮三項條例草案。

其中，集成電路的布圖設計（拓撲圖）條例草案將進行首讀及二讀，並押後辯論。

另外，兩項條例草案則恢復辯論，並進入委員會審議階段及三讀。

它們分別是一九九三年建築物（修訂）（第二號）條例草案及一九九三年升降機及自動梯（安全）（修訂）條例草案。

此外，財政司將提交證券及期貨事務監察委員會一九九二至九三年度年報。

歡迎市民在公眾席旁聽立法局會議，留座請電八六九 九四九二。

行政局仍未決定公務員薪酬調整

署理布政司陳方安生今日（星期一）傍晚表示，行政局尚未就公務員薪酬調整作出最後決定。

她在維多利亞崇德社理事會主持就職典禮後對記者說，政府當然會考慮員方的要求，而另一份文件將會在本月二十二日呈交行政局。

在被問及公務員評議會提出公開辯論他們的要求時，陳方安生說：「我認為我們已將政府的觀點向員方解釋。」

她說：「政府一方面要非常認真地履行它作為一個良好僱主的責任，但同時亦需肩負對整體社會更廣泛的責任。」

在被問及員方可能採取工業行動時，陳方安生說，她很希望公務員能慎重考慮他們所採取的行動，同時亦應顧及市民大眾的利益。

— 完 —

課程發展議會成員

訪問庇理羅士女校

課程發展議會八名成員今日（星期一）由主席蘇國榮帶領訪問庇理羅士女子中學，以增加對各學校運作的瞭解。

今次訪問是教育署為該發展議會成員安排一連串活動之一，目的是為他們提供有關各校最新發展資料。

在各成員抵達學校時，校長簡麗嫻及該校參與課程發展的教職員與課程發展議會的代表見面，互相交流經驗及意見。

課程發展議會未來將會訪問更多學校。

— 完 —